

Partner:

Provincia di Bologna
Servizio Scuola e Formazione
Servizio Politiche Sociali e per la Salute
www.provincia.bologna.it

Voli Group

Cooperativa attiva nei servizi
relativi alla gestione e alla trasmissione
di saperi e conoscenze
www.voligroup.it

OPIMM - INFO-BO

Punto informativo di primo contatto
per migranti
www.info-bo.it

AIPi

Percorsi didattici ed educativi volti
all'integrazione sociale e allo scambio
culturale tra giovani e adulti
www.aipicoop.it



Provincia di Bologna
Servizio Scuola e Formazione
Servizio Politiche Sociali e per la Salute



Centro di Documentazione
Laboratorio per un'Educazione Interculturale



Centro Servizi Consulenza
Risorse Educative e Scolastiche



VOLIGROUP
APRIRE AI SAPERI



OPIMM
Fondata nel 1845



Il progetto è promosso e coordinato da:

COMUNE DI BOLOGNA

CDLEI

Centro di Documentazione e Intercultura
via Ca' Selvatica 7, Bologna
telefono 0516443345
cdleisegreteria@comune.bologna.it
www.comune.bologna.it/cdlel

Segui Ulisse:

- sulla Newsletter mensile di RIESCO;
- sul profilo Facebook di RIESCO;
- sul sito del CDLEI.

Progetto co-finanziato da



COMUNE
DI BOLOGNA



MINISTERO
DELL'INTERNO

"Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi 2007-2013"

Italiano/Bangla



Ulisse

নতুন প্রজন্মের ইতালিয়ান নাগরিকদের
জন্য ভাষা এবং সামাজিক-শিক্ষাগত পরিষেবা

grafica Voli società cooperativa
tipografia metropolitana di bologna



Ulisse

Porta nelle scuole del primo ciclo di Bologna:

- Laboratori di lingua italiana per allievi stranieri neoarrivati.
- Laboratori espressivi e creativi.
- Corsi di italiano con focus sulle discipline.
- Laboratori di orientamento alla scelta delle scuole superiori.
- Laboratori radiofonici.
- Attività con le madri per potenziare la lingua italiana.

বলনিয়ার প্রাথমিক স্কুলগুলতে এনেছে :

নবাগত বিদেশী ছাত্রদের জন্য ইটালিয়ান ভাষার কর্মশালা ।
অভিব্যক্তিপূর্ণ এবং সৃজনশীল কর্মশালা । নিয়মানুবর্তিতার উপর আলোকপাত করে ইটালিয়ান কোর্সসমূহ । বিদ্যালয় বাছাই এর ক্ষেত্রে নির্দেশিকা । রেডিও কর্মশালা । ইটালিয়ান ভাষা উন্নত করার জন্য মায়াদের সঙ্গে কার্যক্রম ।



Ulisse

Offre ai minori migranti ricongiunti e alle loro famiglie:

- Accompagnamenti all'iscrizione scolastica (6 ai 18 anni).
- Informazioni sul sistema educativo scolastico e formativo.
- Orientamento alle offerte formative (14 ai 18 anni).

Fornisce i dati sui futuri ingressi alle scuole e ai servizi del territorio provinciale per pianificare e organizzare l'accoglienza.

পুনরায় একত্রিত অভিবাসী শিশুদের এবং তাদের পরিবারদেরকে দিচ্ছে :

স্কুলে ভর্তির জন্য সাহায্য (৬ থেকে ১৮ বছর) ।
শিক্ষা এবং প্রশিক্ষণ শিক্ষামূলক সিস্টেম সংক্রান্ত তথ্য ।
শিক্ষাগত স্থিতিবিন্যাস (১৪ থেকে ১৮ বছর) ।
ভবিষ্যত স্কুলে ইনপুটের এবং পরিকল্পনা এবং অভ্যর্থনা সংগঠিত প্রদেশের সেবার তথ্য প্রদান করা হয় ।